JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 16 MAY 2001
No. 2001/93 (PART II)

MERCREDI 16 MAI 2001
No. 2001/93 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 16 May 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNIFIL (S/2001/423)

Other matters

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended informal/informals of the plenary on the revitalization of the General Assembly; improving the efficiency of the General Assembly

Today, 16 May 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, the General Assembly will hold open-ended informal/informals of the plenary to discuss the non-paper by the President of the General Assembly on the revitalization of the General Assembly; improving the efficiency of the General Assembly. The non-paper was faxed to all missions on Monday, 23 April 2001. Copies are available in the Office of the President of the General Assembly (room C-204).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/93 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 16 mai 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

FINUL (S/2001/423)

Questions diverses

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la revitalisation de l'Assemblée générale; l'amélioration de l'efficacité de l'Assemblée générale

Aujourd'hui 16 mai 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle, l'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officieuses ouvertes à tous pour examiner le non-document du Président de l'Assemblée générale sur la revitalisation de l'Assemblée générale; l'amélioration de l'efficacité de l'Assemblée générale. Le non-document a été télécopié à toutes les missions le lundi 23 avril 2001. Des exemplaires sont disponibles au Bureau du Président de l'Assemblée générale (bureau C-204).

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/93 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

3.30 p.m.	closed meeting	Consultation Room

GROUPE DE TRAVAIL DU CONSEIL DE SÉCURITÉ SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 h 30	séance privée	Salle de consultations

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Monitoring mechanism for Angola
2. Proposed programme budget 2002-2003: Part VIII (Common support services); Part XI (Capital expenditures)
3. Section 27C (Office of Human Resources Management)*

* If time permits.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mécanisme de vérification pour l'Angola
2. Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 : Partie VIII (Services communs d'appui); Partie XI (Dépenses d'équipement)
3. Chapitre 27C (Bureau de la gestion des ressources humaines)*

* Si le temps le permet.

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

Eleventh Meeting

10 a.m. - 12.30 p.m.	56th meeting	Conference Room 1
3 p.m. - 6 p.m.	57th meeting	Conference Room 1

CREDENTIALS COMMITTEE

12.30 p.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

Onzième Réunion

10 heures à 12 h 30	56e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	57e séance	Salle de conférence 1

COMMISSION DE VÉRIFICATION DES POUVOIRS

12 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on the humanitarian affairs segment, chaired by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Mikhail Wehbe (Syrian Arab Republic)

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

2001 session

10 a.m. - 1 p.m.	15th meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	16th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/C.2/2001/CRP.4)

2. Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in general and special consultative status with the Economic and Social Council [6] (E/C.2/2000/CRP.2)

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended informal/informals of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

From Monday to Friday, 21 to 25 May 2001, in Conference Room 1, the General Assembly will hold open-ended informal consultations of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS, to conclude negotiations on the draft declaration of commitment.

The Conference Room Paper containing the revised draft declaration of commitment (HIV/AIDS/CRP.4/Rev.1) will be available in all official languages *today*, 16 May 2001, in the afternoon, in room S-2925.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le débat consacré aux affaires humanitaires, sous la conduite de S.E. M. Mikhail Wehbe (République arabe syrienne)

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Session de 2001

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/C.2/2001/CRP.4)

2. Examen des rapports quadriennaux soumis par des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif général ou spécial auprès du Conseil économique et social [6] (E/C.2/2000/CRP.2)

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur le VIH/sida

Du lundi 21 au vendredi 25 mai 2001 dans la salle de conférence 1, l'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/ sida, pour conclure les négociations sur le projet de déclaration d'engagement.

On pourra se procurer des exemplaires du document de séance contenant le projet de déclaration d'engagement révisé (HIV/AIDS/CRP.4/Rev.1), dans toutes les langues officielles, *aujourd'hui* 16 mai 2001, dans l'après-midi, au bureau S-2925.

* * *

TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY
FOR AN OVERALL REVIEW AND
APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF
THE OUTCOME OF THE UNITED NATIONS
CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS
(HABITAT II)
(*6-8 June 2001*)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on the overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Conference on human settlements (Habitat II) is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION
OF THE GENERAL ASSEMBLY
ON HIV/AIDS
(*25-27 June 2001*)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

VINGT-CINQUIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À UN
EXAMEN ET À UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE
DE L'APPLICATION DES DÉCISIONS DE LA
CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES POUR
LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS
(HABITAT II)
(*6-8 juin 2001*)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur l'examen et à l'évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la conférence des nations unies pour les établissements humains (Habitat II) est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-cinquième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE
AU VIH/SIDA
(*25-27 juin 2001*)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 16 May 2001

GROUP OF 77
(on the humanitarian affairs segment of the Economic and Social Council)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

United Nations Institute for Training and Research

BRIEFING ON THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL FOR MEMBERS OF THE COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

*

* *

Annual meeting

The annual meeting of the Council of Presidents of the General Assembly of the United Nations, chaired by H.E. Mr. Samir Shihabi, will continue *today*, 16 May 2001, at 10.30 a.m. and 3.30 p.m. in Conference Room 8. Documents for the meeting are available at the Permanent Mission of Saudi Arabia to the United Nations.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 16 mai 2001

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux affaires humanitaires)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

RÉUNION D'INFORMATION SUR LE CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL POUR LES MEMBRES DU CONSEIL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

*

* *

Réunion annuelle

La réunion annuelle du Conseil des Présidents de l'Assemblée générale des Nations Unies, présidée par S.E. M. Samir Shihabi, se poursuivra *aujourd'hui* 16 mai 2001 à 10 h 30 et à 15 h 30 dans la salle de conférence 8. Les documents pour la réunion sont disponibles à la Mission permanente de l'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Panel discussion

The International NGO Committee on Human Rights will hold a panel discussion on the theme "Review of the Work of the Fifty-seventh Session of the Commission on Human Rights" *today*, 16 May 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room B. Panellists will include Ms. Carina Mårtensson, Counsellor (Human Rights, Social and Legal Affairs), Permanent Mission of Sweden to the United Nations; Mrs. Elissavet Stamatopoulou-Robbins, Deputy Director, Office of the High Commissioner for Human Rights; and Ms. Joanna Weschler, United Nations Representative, Human Rights Watch. Members of the permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Briefing

The briefing on the logistical arrangements for the twenty-fifth special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) will take place on Tuesday, 22 May 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 1.

* * *

As from Wednesday, 2 May 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the United States of America Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/usa.

* * *

Table ronde

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une table ronde sur le thème "Examen des travaux de la cinquante-septième session de la Commission des droits de l'homme" *aujourd'hui* 16 mai 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence B. Mme Carina Mårtensson, Conseiller (Droits de l'homme, affaires sociales et juridiques), Mission permanente de la Suède auprès de l'ONU; Mme Elissavet Stamatopoulou-Robbins, Directrice adjointe, Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme; et Mme Joanna Weschler, Représentante des Nations Unies, Human Rights Watch, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt-cinquième session extraordinaire consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble des résultats de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) aura lieu le mardi 22 mai 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 1.

* * *

À partir du mercredi 2 mai 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence des États-Unis d'Amérique au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/usa.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Ad Hoc Working Group of the General Assembly on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Development in Africa will meet from 29 May to 1 June 2001 in Conference Room 1, to monitor the implementation of the recommendations made by the Secretary-General. The themes "Education" will be taken up on Tuesday and Wednesday, 29 and 30 May, in the morning, and "Conflict Prevention and Peacebuilding" on Thursday and Friday, 31 May and 1 June, also in the morning.

The updated matrix on implementation of the Secretary-General's recommendations can be found at the following Web site address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html. Hard copies of the updated matrix are also available in room S-2977 (contact: Mr. Timur Alasaniya (tel.: (212) 963-5143). An information note on the meeting was sent to all delegations on 10 May 2001 by the President of the General Assembly.

*

* *

The 207th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Friday, 1 June 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique se réunira du 29 mai au 1er juin 2001 dans la salle de conférence 1, pour examiner l'application des recommandations du Secrétaire général. La question de l'éducation sera examinee le mardi 29 et le mercredi 30 mai, dans la matinée, et le Groupe de travail examinera la question de la prévention des conflits et la consolidation de la paix le jeudi 31 mai et le vendredi 1er juin, également dans la matinée.

On peut se procurer la matrice actualisée des recommandations du Secrétaire général sur Internet à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html.Des exemplaires de la matrice sont également disponibles au bureau S-2977 (contact : M. Timur Alasaniya (tél. : (212) 963-5143). Une note d'information concernant la réunion a été envoyée à toutes les délégations le 10 mai 2001 par le Président de l'Assemblée générale.

*

* *

La 207e séance du Comité des relations avec le pays hôte s'ouvrira le vendredi 1er juin 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur : (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 22 May 2001, at 10 a.m. (sharp) tentatively in Conference Room 7.

* * *

The fifth session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva from 28 May to 1 June 2001. The first meeting will take place on Monday, 28 May, at 10 a.m.

Members of the Commission, as well as observers who wish to attend, are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935) until 21 May 2001. After this date, kindly fax the composition of your delegation to the office of Mr. Mongi Hamdi, UNCTAD/ Geneva (fax: 41-22-917-0122).

The provisional agenda of the Commission is contained in documents E/CN.16/2001/1 and Add.1 (issued in Geneva only but can be accessed through the optical disk).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 22 mai 2001 à 10 heures (précises) provisoirement dans la salle de conférence 7.

* * *

La cinquième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement se tiendra au Palais des Nations à Genève du 28 mai au 1er juin 2001. La première séance aura lieu le lundi 28 mai à 10 heures.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs qui souhaitent participer, sont priés de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935) jusqu'au 21 mai 2001. Après cette date, prière de télécopier la composition de la délégation au bureau de M. Mongi Hamdi, CNUCED/Genève (télécopieur : 41-22-917-0122).

L'ordre du jour provisoire de la Commission figure dans les documents E/CN.16/2001/1 et Add.1 (publié à Genève, mais disponible par l'intermédiaire du disque optique).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session for 2001

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 4 to 8 June 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2001/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Monday, 28 May 2001.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Pre-session briefing

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (4-8 June 2001) will take place on Monday, 21 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2001/7. All delegations are invited to attend.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2001 on Thursday, 24 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2.

Annual session 2001

The annual session 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 11 to 22 June 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 4 June 2001.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2001

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 4 au 8 juin 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2001/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, mais avant le lundi 28 mai 2001.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (4-8 juin 2001) aura lieu le lundi 21 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2001/7. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2001 le jeudi 24 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de Conférence 2.

Session annuelle de 2001

La session annuelle de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 11 au 22 juin dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais au plus tard le lundi 4 juin 2001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Committee on Palestine of the Islamic Group *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 17 May 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

* * *

Informal meeting

There will be a meeting of the Group of Interested States in pursuance of General Assembly resolution 52/38 G (Consolidation of Peace through Practical Disarmament Measures) on Thursday, 17 May 2001, at 11 a.m. in Conference Room 9. The meeting will review the status of the project proposal in the Niger and will be addressed by the UNDP Resident Representative. The meeting is open to all interested delegations.

* * *

Briefing

In connection with the preparations for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS, there will be a briefing, organized by the Permanent Mission of France, on the organization and the goals of the International Meeting on Access to Care for HIV/AIDS Infection (Dakar, 30 November and 1 December 2001), on Monday, 21 May 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of the International Meeting Steering Committee will participate in the briefing. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Mission of Brazil, on Tuesday, 22 May 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Dr. Paulo Roberto Teixeira, Director of the Brazilian Program on HIV/AIDS and Other Sexually Transmitted Diseases (STD), will make a presentation. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Comité sur la Palestine du Groupe islamique *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 17 mai 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

Réunion officieuse

Une réunion du groupe des États intéressés, créé en vertu de la résolution 52/38 G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu le jeudi 17 mai 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 9. La réunion examinera l'état d'avancement de la proposition de projet au Niger. Le Représentant résident du PNUD fera un exposé. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs en vue de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida, une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de la France, sur l'état d'avancement et les objectifs de la Réunion internationale sur l'accès aux soins pour le VIH/sida (Dakar, 30 novembre et 1er décembre 2001) aura lieu le lundi 21 mai 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Des membres du Comité directeur de la Réunion internationale participeront à la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Table ronde

Une table ronde, organisée par la Mission permanente du Brésil, aura lieu le mardi 22 mai 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Dr Paulo Roberto Teixeira, Directeur du Programme brésilien sur le VIH/sida et les autres maladies sexuellement transmissibles (MST), fera un exposé. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 11 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 11 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Announcements

The eleventh meeting of the Programme Coordinating Board (PCB) of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will be held from 30 May to 1 June 2001, at the World Meteorological Organization building, in Geneva. The official documents for the meeting are now posted on the UNAIDS Web site at the following address: http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

* * *

The attention of Member States is drawn to the Note Verbale from the Department for Disarmament Affairs dated 22 February 2001 (DD8/8-2001/OIMM), based on General Assembly resolution 54/43 entitled "Objective information on military matters, including transparency of military expenditures", requesting the submission of data by 30 April. Member States that have not already communicated this data to the Department for Disarmament Affairs are encouraged to do so.

* * *

Background information for the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428).

Avis

La onzième réunion du Conseil de coordination du programme (CCP) du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) aura lieu du 30 mai au 1er juin 2001, au siège de l'Organisation Météorologique Mondiale à Genève. Les documents officiels pour la réunion sont désormais disponibles sur le site Web de l'ONUSIDA (http://www.unaids.org/about/governance/governance.html).

* * *

L'attention des États Membres est appelée sur la Note verbale du Département des affaires de désarmement datée du 22 février 2001 (DD8/8-2001/OIMM), fondée sur la résolution 54/43 de l'Assemblée générale, intitulée "Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence de dépenses militaires", demandant que les données soient communiquées avant le 30 avril. Les États Membres qui ne l'ont pas déjà fait sont priés de communiquer ces données au Département des affaires de désarmement.

* * *

La documentation de référence pour le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social est disponible sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des exemplaires sont également disponibles auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 15 May 200

SECURITY COUNCIL

The situation between Eritrea and Ethiopia — 4320th meeting

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2001/14).

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Eleventh Meeting — 55th meeting

Appointment of the Credentials Committee [6]

The following States were appointed as members of the Credentials Committee: China, Indonesia, Monaco, Romania, Sierra Leone, the Sudan, Trinidad and Tobago, the United Kingdom and Uruguay.

The represenstative of Indonesia was elected as Chairman of the Credentials Committee.

Rules of procedure of the Meeting of States Parties, in particular the rules dealing with decisions on questions of substance (rule 53) and the establishment of a finance committee [13]

The Meeting adopted rule 53 *bis*, as amended. Statements were made by the representatives of China, Germany, India, Ireland, Japan, Nigeria, Portugal, Senegal, Sierra Leone, Spain, Sweden, the United Kingdom and Viet Nam.

Consideration of the revised Financial Regulations of the International Tribunal for the Law of the Sea [11]

The Meeting continued the consideration of the Financial Regulations of the Tribunal. Statements were made by the representatives of Ecuador, Germany and Japan. The Registrar of the Tribunal also made a Statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
2001 session — 13th meeting

Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in general and special consultative status with the Economic and Social Council [6]

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 15 mai 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie — 4320e séance

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2001/14).

Convention des Nations Unis sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Onzième Réunion — 55e séance

Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs [6]

Les États suivants sont élus membres de la Commission de vérification des pouvoirs : Chine, Indonésie, Monaco, Roumanie, Sierra Leone, Soudan, Trinité-et-Tobago, Royaume-Uni et Uruguay.

Le représentant de l'Indonésie est élu Président de la Commission de vérification des pouvoirs.

Règlement intérieur des réunions des États parties, en particulier les articles concernant les décisions sur des questions de fond (art. 53) et la création d'un comité financier [13]

La Réunion adopte l'article 53 *bis*, tel qu'il a été modifié. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chine, Allemagne, Inde, Irlande, Japon, Nigéria, Portugal, Sénégal, Sierra Leone, Espagne, Suède, Royaume-Uni et Viet Nam.

Examen du règlement financier révisé du Tribunal international du droit de la mer [11]

La Réunion poursuit l'examen du règlement financier du Tribunal. Les représentants de l'Équateur, de l'Allemagne et du Japon font des déclarations. Le Greffier du Tribunal prend la parole.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Session de 2001 — 13e séance

Examen des rapports quadriennaux soumis par des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif général ou spécial auprès du Conseil économique et social [6]

The Committee continued its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of the Sudan, Algeria, the Russian Federation, India, Germany, China, Pakistan, Cuba and the United States.

14th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of Germany, India, the Russian Federation, Algeria, India, China, Cuba and Pakistan.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 15 MAY 2001

2676th meeting

The Chairman of the Planning Group, Mr. Gerhard Hafner, read out the composition of the Planning Group as follows: Chairman: Mr. Gerhard Hafner (Austria); members: Mr. Emmanuel Akwei Addo (Ghana), Mr. Joao Clemente Baena Soares (Brazil), Mr. Ian Brownlie (United Kingdom), Mr. Kamil Idris (Sudan), Mr. Zdzislaw Galicki (Poland), Mr. Maurice Kamto (Cameroon), Mr. Mochtar Kusuma-Atmadja (Indonesia), Mr. Alain Pellet (France), Mr. Robert Rosenstock (United States), Mr. Chusei Yamada (Japan) and Mr. Qizhi He (ex officio) (China).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Mauritius (9 May 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Le Comité poursuit l'examen du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Soudan, de l'Algérie, de la Fédération de Russie, de l'Inde, de l'Allemagne, de la Chine, du Pakistan, de Cuba et des États-Unis.

14e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, de l'Inde, de la Fédération de Russie, de l'Algérie, de l'Inde, de la Chine, de Cuba et du Pakistan.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 15 MAI 2001

2676e séance

Le Président du Groupe de la planification, M. Gerhard Hafner, donne lecture de la composition du Groupe de la planification, comme suit : Président : M. Gerhard Hafner (Autriche); membres : M. Emmanuel Akwei Addo (Ghana), M. Joao Clemente Baena Soares (Brésil), M. Ian Brownlie (Royaume-Uni) M. Kamil Idris (Soudan), M. Zdzislaw Galicki (Pologne), M. Maurice Kamto (Cameroun), M. Mochtar Kusuma-Atmadja (Indonésie), M. Alain Pellet (France), M. Robert Rosenstock (États-Unis), M. Chusei Yamada (Japon) et M. Qizhi He (de droit) (Chine).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Maurice (9 mai 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978. Hamburg, 31 March 1978

Accession: Jordan (10 May 2001)*

International Convention on Arrest of Ships, 1999. Geneva, 12 March 1999

Accession: Estonia (11 May 2001)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Paraguay (14 May 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Paraguay (14 May 2001)*

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

OPENING FOR SIGNATURE

In accordance with its article 24, the Convention will be open for signature at Stockholm by all States and by regional economic integration organizations on 23 May 2001 at the Stockholm City Conference Centre/Folkets Hus, and thereafter at United Nations Headquarters in New York until 22 May 2002.

Consistent with international treaty law and the established practice, delegations intending to sign the Convention are advised to submit for legal verification, where necessary, copies of full powers in advance of the signature event to the Treay Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (fax: (212) 963-3693). Originals of full powers should be submitted to the Conference Secretariat of the United Nations Environment Programme in room 401 at the Stockholm City Conference Centre/Folkets Hus, Barnhusgatan 12-14, in Stockholm, Sweden.

* Date of receipt of the relevant documents.

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978. Hambourg, 31 mars 1978

Adhésion : Jordanie (10 mai 2001*)

Convention internationale de 1999 sur la saisie conservatoire des navires. Genève, 12 mars 1999

Adhésion : Estonie (11 mai 2001*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Paraguay (14 mai 2001*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : Paraguay (14 mai 2001*)

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, Stockholm, 22 mai 2001

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Conformément à son article 24, la Convention sera ouverte à la signature de tous les États et organisations régionales d'intégration économique à Stockholm, au Centre de conférence de la ville de Stockholm/Folkets Hus le 23 mai 2001; et par la suite, au siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, jusqu'au 22 mai 2002.

Conformément au droit international des traités et à la pratique dépositaire établie, il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer la Convention de soumettre préalablement pour vérification juridique, le cas échéant, les copies des pleins pouvoirs pour la cérémonie de signature à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York, N.Y. 10017 (télécopieur : (212) 963-3693). Les originaux des pleins pouvoirs doivent être aussi soumis au Secrétariat de la Conférence du Programme des Nations Unies pour l'environnement, salle 401 du Centre de conférence de la ville de Stockholm/Folkets Hus, Barnhusgatan 12-14, à Stockholm (Suède).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUCEMENTS

DPI/NGO Briefing

In commemoration of the International Day of Families (15 May 2001), the topic of this week's DPI/NGO briefing will be "Families and Volunteerism: Building Social Cohesion". The briefing will be held on Thursday, 17 May 2001, from 10 a.m. to 12.15 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This briefing is organized by the Department of Public Information (DPI), the Department of Economic and Social Affairs (DESA) and the NGO Committee on the Family. Members of delegations, Secretariat staff and the media are also invited to attend. For further information, please contact Robin Della Rocca, NGO Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1285).

AVIS

Réunion d'information DPI/ONG

Dans la cadre de la Journée internationale des familles (15 mai 2001), le sujet de la Réunion d'information DPI/ONG de cette semaine sera "La famille et le volontariat : Construire une cohésion sociale". La réunion aura lieu le jeudi 17 mai 2001 de 10 heures à midi 15 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Cette réunion d'information est organisée par le Département de l'information, le Département des affaires économiques et sociales (DAES) et le Comité des ONG sur la famille. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont également invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Robin Della Rocca, Section des ONG, Département de l'information (tél. : (212) 963-1285).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-34820